



# Houston Language Bank

Web-based Delivery of Universal Communication  
Vital Public Information in All Houston Languages

## Hurricane Preparedness

for Greater Houston Area

Hurricane Season June 1 - November 30

### Plan Early!

#### Make a Plan with Your Family

- Plan for sheltering at home
- Plan for evacuating, if necessary
- Check flood threat levels in your area
- Plan for extended power outages
- Plan for fueling autos & cash on hand
- Check for tree limbs that could damage your roof

#### Hurricane 'Watch' - Issued 48 HRS in Advance

- Weather conditions are favorable for hazard
- Be on guard & monitor weather
- Communicate with family members
- Fill prescriptions for critical medications
- Collect important papers in waterproof container
- Secure outdoor furniture & other outdoor items
- Cross tape or board up large glass windows

#### Hurricane 'Warning' - Issued 36 HRS in Advance

- Tropical storm conditions are expected
- Monitor storm tracking by media
- Complete storm preparations
- Park autos on higher ground, away from trees
- Fill bathtub / 5-gallon buckets with water
- Charge phone & other batteries
- Prepare for power outages over several days

#### 'Extreme Wind Warning' - 115+ MPH / Major Hurricane

- Warning for hazard expected to begin within an hour
- Take immediate shelter in most interior rooms
- Keep away from windows

## Korean

### 휴스턴 광역시를 위한

### 허리케인대처요령

휴스턴 허리케인 시즌: 6 월 1 일~11 월 30 일

### 미리 준비하세요!

#### 가족과 함께 계획을 세우세요

- 집에 안전한 장소를 준비한다
- 필요하다면 대피계획을 세운다
- 거주지역에 마켓에 식품이 충분한지 살핀다
- 오랫동안 정전이 될 때를 위해 준비한다
- 충분한 양의 자동차 개스와 현금을 준비해 놓는다
- 지붕에 피해를 줄 수 있는 나뭇가지가 있는지 살핀다

#### 허리케인 '주의보' - 48 시간 전에 발령

- 기상상태가 위험하다고 판단될 때
- 기상상태를 살피는 등 주의를 기울인다
- 가족과 수시로 연락한다
- 비상시를 대비해 처방약을 준비한다
- 방수용기에 중요한 서류를 넣어 놓는다
- 실외의 가구나 물건을 고정시켜 놓는다
- 대형유리에 테이프를 붙이거나 판자로 가린다

#### 허리케인 '경보' - 36 시간 이내에 발령

- 열대성폭풍이 예상될 때
- 방송을 통해 폭풍상태를 예의주시한다
- 폭풍대비를 마친다
- 자동차를 나무에서 떨어진 고지대에 주차시켜놓는다
- 욕조에 물을 채우고 여러개의 5 갤런 물통에 물을 채운다
- 전화기를 비롯한 다른 기기를 충전해 놓는다
- 며칠간 정전될 것을 대비한 준비를 갖춘다

#### 강풍 경보 - 시속 115 마일 / 대형 허리케인

- 1 시간 이내 긴급상황에 대한 경보
- 집안 가장 안쪽의 방에 즉시 대피한다
- 유리창으로부터 떨어진다

## Evacuation Planning

- Agree on a communications plan for your family
- Plan your route & destination
- Monitor news for official evacuation directions
- Take important papers & prescription drugs
- Take water & other needed Emergency Supplies
- Do not travel after storm begins

## Storm Aftermath - Be very careful!

- Expect extensive flooding; high water in roadways
- Do not wade into high water; danger of snakes, etc.
- Do not light cooking fires indoors
- Check on your neighbors, especially elderly
- STAY CLEAR & REPORT DOWNED POWER LINES - CenterPoint [713] 207-2222

## Emergency Supplies

- Water - 1 gallon / person / day
- Non-perishable food
- Ice chests & Ice
- Matches, lighters
- Manual can opener, bottle opener
- Batteries
- Battery-powered radio
- Flashlights
- First Aid Kit
- Prescription medications
- Infant supplies; formula, diapers
- Paper towels, disposable plates / utensils
- Cash money & change
- Fire extinguisher

## Keep Informed

Emergency Alert System

Radio Broadcasts

- KTRH 740 AM English
- KUHF 88.7 FM English
- KLAT 1010 AM Spanish
- KREH 900 AM Vietnamese
- KCHN 1050 AM Chinese

## Special Needs Elderly or Disabled Transportation Assistance

- Pre-Register NOW with City / CALL 211

"HURRICANE PREPAREDNESS" - 432 words  
© 2014 Houston Language Bank / ACSSC, Inc.  
All rights reserved.

## 대피 계획

- 가족과 통화계획을 사전에 협의한다
- 어느 곳을 어떤 길로 갈지 계획한다
- 정부가 안내하는 대피로 소식에 주의를 기울인다
- 식수나 응급용품 등을 챙긴다
- 폭풍이 시작된 후에는 여행하지 않는다

## 폭풍이 지나간 후 - 각별한 주의 필요

- 여러곳에 홍수가 났고, 도로의 수위(水位)가 높다고 예상한다
- 수위가 높은 곳은 뱀 등 위험요소가 있기 때문에 건너지 않는다
- 실내에서 요리를 위해 불을 피우지 않는다
- 이웃, 특히 노약자를 살핀다
- 바닥에 떨어진 전선은 신고(713-207-2222)한다

## 응급용품

- 식수 - 1 일/1 인/1 갤런
- 오랫동안 보관 가능한 음식
- 얼음상자와 얼음
- 성냥이나 라이터
- 수동 캔, 병따개
- 건전지
- 건전지 라디오
- 손전등
- 응급처방도구
- 처방약
- 분유, 기저귀 등 영아 물품
- 1 회용 접시, 수저, 종이수건 등
- 현금 및 동전
- 소화전

계속 방송에 귀 기울이세요

경보안내 라디오방송

- KTRH 740 AM English (영어)
- KUHF 88.7 FM English (영어)
- KLAT 1010 AM Spanish (스페인어)
- KREH 900 AM Vietnamese (베트남어)
- KCHN 1050 AM Chinese (중국어)

## 노약자를 위한 교통지원요청

지금 즉시 예약하세요/전화 211

Translator: Mr. Dongwook Yang  
Komerica Post - Houston  
Sponsored by: